

The Art of Attack in Chess

Vladimir Vuković

هذا هجوم در شطرنج

ولادimir ووکوویچ

ترجمه: محمد خیرخواه ثابت قدم

www.achmazstore.ir



و لا ديمير و و كويچ

هئر حمله در شطرنج

www.achmazstore.ir

www.achmazstore.ir

■ سرشناسه: ووکوویچ، ولادیمیر، ۱۸۹۸ - ۱۹۷۵ م. ۱۹۷۵ - ۱۸۹۸ م. ■ عنوان و نام پدیدآورند: هنر حمله در شطرنج / ولادیمیر ووکوویچ؛ برگدان متن انگلیسی به فارسی محمد خیرخواه ثابت‌قدم. ■ مشخصات نشر: تهران، شبانگ، ۱۴۰۰. ۱۴۰۰ - ۶۰۰ - ۱۳۰ - ۲۷۲ - ۵ - ۲۸۸ ص: مصور، جدول. ■ شاپک: ۵ - ۲۷۲ - ۱۳۰ - ۶۰۰ - ۱۳۰ - ۹۷۸ ■ مشخصات ظاهری: ۹۷۸ ■ وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا ■ یادداشت: عنوان اصلی: The Art of Attack in Chess - Chess, 1965. ■ موضوع: شطرنج - Chess ■ شناسه افزوده: خیرخواه ثابت‌قدم، محمد، ۱۳۴۶ - ، مترجم ■ رده‌بندی کنگره: GV ۱۴۴۵ ■ رده‌بندی دیوبی: ۷۹۴/۱۲ ■ شماره کتابشناسی ملی: ۸۷۰۰۷۱۶

ولادیمیر ووکوویچ

هنر حمله در شطرنج

برگردان متن انگلیسی به فارسی:

محمد خیرخواه ثابتقدم

www.achmazstore.ir
Vladimir Vuković

The Art of Attack in Chess

EVERYMAN CHESS

www.everymancChess.com

www.achmazstore.ir

هئر حمله در شطرنج ولادیمیر ووکوویچ

برگردان متن از انگلیسی به فارسی

محمد خیرخواه ثابت قدم

لیتوگرافی زیتون، چاپ نقش ایران، صحافی آذین

چاپ یکم ۱۴۰۰، شمارگان ۵۰۰ نسخه

شاپک ۵-۲۷۲-۱۳۰-۹۰۰-۹۷۸

ISBN 978 - 600 - 130 - 272 - 5

حقوق چاپ، نشر و توزیع این اثر محفوظ است.



النَّتِيْحَاتُ شِاهِنْجَ

مرکز پخش خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری، پلاک ۶۰، تلفن ۰۳۵-۴۲۴۶۹۶۶

فروشگاه ۱ خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، بلوک ۱۱۹۴، تلف: ۰۹۸۴۶۴۹

فروشگاه ۲ خیابان انقلاب، خیابان فروردین، ساختمان ناشران، پلاک ۲۷۳، تلفن ۰-۱۰۹۵۳۶۰۹ - ۰۶۶

تقدیم به همهی علاقمندان، مربیان و شطرنجبازان نوجوان و جوان کشور
که با مطالعه و تمرین پیگیر و هدفمند درجهت بهبود هرچه سریعتر دانش
و قدرت شطرنجی خویش تلاش میکنند.

www.achmazstore.ir

فهرست

۹	سخن مترجم
۱۱	پیش‌درآمد پروفسور جان نان
۱۲	راهنمای علائم استفاده شده در متن کتاب

۱۳	مقدمه‌ی نویسنده
----	-----------------

۲۱	فصل ۱ حمله به شاه قلعه‌رفته
۳۳	فصل ۲ حمله به شاهی که فرصت قلعه‌رفتن را از دست داده است
۵۱	فصل ۳ کلیات حرکت قلعه و حمله به موقعیت قلعه
۶۵	فصل ۴ الگوهای ماتی
۷۳	فصل ۵ نقاط کانونی
۱۰۵	فصل ۶ قربانی کلاسیک فیل
۱۲۳	فصل ۷ نقش عرض‌ها، ستون‌ها و قطرها در حمله به شاه قلعه‌رفته
۱۵۵	فصل ۸ نقش سوارها و پیاده‌ها در حمله به شاه قلعه‌رفته
۱۹۱	فصل ۹ حمله به موقعیت‌های فیلگوش (فیانکتو) و قلعه در جناح وزیر
۲۰۳	فصل ۱۰ دفاع در برابر حمله به شاه قلعه‌رفته
۲۴۱	فصل ۱۱ مراحل مختلف حمله به شاه قلعه‌رفته
۲۷۱	فصل ۱۲ حمله به شاه به عنوان بخش جدایی‌ناپذیر بازی

www.achmazstore.ir

نمایه‌ی بازیکنان
فهرست گشایش‌ها

سخن مترجم

استراتژی بدون تاکتیک گندترین هسیر کسب پیروزی است و تاکتیک بدون استراتژی شلوغ کاری قبل از شکست است. ژنرال سون تزو

استادان معاصر در عصری قرار دارند که از ایده‌های ماشینی در مرحله‌ی گشایش استفاده می‌کنند و اولین هدف آن‌ها اجرای حرکت‌هایی محکم و دقیق، دست کم بدون واگذاری برتری به حریف می‌باشد. این ایده‌ها عاملی برای استحکام و تقویت عمومی پوزیسیون و خنثی‌کردن امکانات ظریف ایجادشده برای حریف است. عموماً سرنوشت این شیوه‌ی بازی، رسیدن به پوزیسیون‌هایی با ماهیت متعادل است که اخیراً به وفور در بازی‌های سطوح بالای شطرنجی جهان مشاهده می‌شود.

تکرار این شیوه‌ی بازی ضرورت تهیه‌ی راهکارهایی با مضمون‌های تکنیکی و استراتژیک را ایجاد می‌کند. نقش پارامترهای روانی و انسانی در مدیریت ادامه‌ی چنین وضعیت‌هایی متعادل، نوعی خاص از شیوه‌ی فرسایشی بازی شطرنج را ضروری می‌سازد. در این‌باره می‌توان به بازی ششم رویارویی اخیر قهرمانی شطرنج جهان در سال ۲۰۲۱ بین مگنوس کارلسن و یان نپومنیشی اشاره کرد که اتخاذ شیوه‌ی فرسایشی توسط قهرمان شطرنج جهان و عبور از آستانه‌ی تمرکز و سرخختی ذهن حریف بعد از حدود هفت ساعت و چهل و پنج دقیقه بازی در نهایت به بروز خطای حرکتی نپومنیشی منجر شد و مگنوس کارلسن در آن بازی پیروز شد و توانست با پهنه‌برداری از اثر تخریبی لندگار وحی و ذهن این کاوش در بازی‌های بعدی، در نهایت پیروز رویارویی نیز باشد.

از سوی دیگر شروع صحیح یک حمله، دشواری‌های خاص خود را دارد و همین موضوع باعث شده بسیاری از استادان بزرگ از سبک حمله‌ای پرهیز کنند. آن‌ها ترجیح می‌دهند با تکنیک‌های پوزیسیونی به دنبال کسب برتری باشند چون در بدترین حالت ممکن، تعادل حاصل خواهد شد و اتفاقاً این همان چیزی است که در اغلب اوقات نصیب‌شان می‌شود. اگر قرار است تکنیک در برابر تکنیک قرار گیرد، اگر پیشرفت‌های هنر حمله نادیده گرفته شوند، اگر فرصت‌های ایجادشده برای اجرای عملی یک حمله‌ی کاملاً محتمل نادیده گرفته شوند، چگونه می‌توان شاهد یک پیروزی درخشان در شطرنج بود؟

در حقیقت بدون کاوش عمیق‌تر در هنر حمله، هیچ پیشرفت جدیدی را نمی‌توان در شطرنج متصور بود. حمله به عنوان یکی از اجزای اساسی بازی، جرقه‌ای است که در هر سو خودنمایی می‌کند و تنها بازیکنی که می‌داند چگونه باید آن را فعال نگه داشته و در لحظه‌ی مناسب آن را شعله‌ور کند، به اوج تسلط واقعی حمله رسیده است.

آلکساندر آخین خوب می‌دانست چگونه باید اندکی چاشنی پرخاشگری را در ماهیت حرکت‌های خود، حتی در مرحله‌ی گشایش بازی بگنجاند تا شرایطی برای حمله با حداقل بار مسئولیت آتی خلق کند و این دقیقاً همان نکته‌ی نهفته در مهارت ویژه‌ی او بود، خلاقیتی که در بازی بسیاری از بزرگان دیده نمی‌شود. کشف اسرار این مهارت، موضوع اصلی این کتاب است و نویسنده تلاش می‌کند به شکلی دقیق و موشکافانه همه‌ی پارامترهای مؤثر در ایجاد شرایط مناسب حمله را ارزیابی دقیق کند.

نمایشگاهی نظریه نقاط کاتونی حمله، زمان بندی صحیح ارائه‌ی قربانی، نقش عرض‌ها، ستون‌ها و قطره‌ها
غیر آبتد حمله، نقش آفرینی سواره‌ها و پیاده‌ها در خلق یک نمایش گروهی و هماهنگ برای ایجاد شرایط مناسب
حمله، زمان بندی درست تعویض و انتخاب سوار مناسب برای این کار، مهارت دفاع در برابر انواع حمله و در
نهایت پذیرش آگاهانه‌ی خطر با ورود به مسیر حمله از جمله موضوعات جالبی هستند که ولادیمیر ووکوویچ
به شکلی استثنایه در این کتاب به آن‌ها پرداخته است.

این کتاب یکی از مؤثرترین و کارآمدترین منابع آموزشی جهان در هنر حمله و دفاع است و به عنوان یک اثر
کلاسیک عالی‌گار شناخته شده است. امیدوارم محتوای بی‌نظیر آن امکان برداشتن گامی بلند و مهم را برای
شیوه‌گان این بازی جذاب فراهم آورد.

نسخه‌ی اصلی و به زبان انگلیسی این کتاب را در مارس ۲۰۰۹ از فروشگاه کتاب‌فروشی زنجیره‌ای و معروف
ژاپنی Kinokuniya در مرکز بزرگ تجاری دبی خریداری و مدت‌ها منتظر فراهم آمدن فرصت مناسب برای
ترجمه‌ی آن بودم. سرانجام کار ترجمه‌ی کتاب را به بهانه‌ی شرایط پاندمی کووید-۱۹ و قرنطینه‌ی خانگی از
ابتدای سال جاری آغاز و در انتهای مهرماه به پایان رساندم. خوشبختانه کار روخوانی فنی اولیه‌ی متن ترجمه
را دوست فرهیخته و شطرنجیازم جناب آقای دکتر مجتبی چیذری به رغم مشغله‌ی زیادش با دقت فراوان انجام
داد و متن نهایی در میانه‌ی آذرماه آماده شد. جا دارد از قبول زحمت و علاقمندی ایشان تشکر فراوان نمایم.

در جریان تهیه‌ی محتوا و ویرایش نهایی کتاب سعی فراوان و دقیق داشتیم تا میزان خطأ به حداقل ممکن
بریند، اما اگر دوستان خوانتنده باز هم با اشکالاتی برخورد کردند، با پوزش بسیار خوشحال خواهم شد که با
ارسال آن‌ها مرا در ویرایش‌های بعدی دهنند. بنابراین، این منظوری توکلید از آدرس پست الکترونیک
www.achmazstore.ir [@MohammadKheirkhah](mailto:kheirkhah@gmail.com) یا تلگرام kheirkhah@gmail.com استفاده کنید.

تشکر ویژه از جناب آقای دکتر احسان قائم مقامی نخستین استادبزرگ شطرنج ایران زمین دارم که در گام آخر،
افخار داده و با شور و اشتیاق ویژه‌ای ویرایش فنی و ادبی دقیق و موشکافانه نهایی متن را انجام داد و جلابخش
صحت محتوا شد.

قدرتان زحمات همکاران محترم انتشارات شباهنگ هستم که نظارت بر کار آماده‌سازی، چاپ و صحافی را با
دقت نظر منحصر به فرد و همیشگی خویش به انجام رسانندند.

امیدوارم همان لذتی را که در مراحل مختلف ترجمه و آماده‌سازی کتاب بردہام، شما نیز در جریان مطالعه به
آن دست یابید و همراه با مریبی برجسته‌ی کروات، ولادیمیر ووکوویچ میزبان لحظات آموزنده و لذت‌بخشی
برای شما باشیم.

محمد خیرخواه ثابت‌قدم

تهران، بهمن ماه ۱۴۰۰

پیش درآمد پروفسور جان نان

حمله به شاه حریف یکی از هیجان‌انگیزترین بخش‌های شطرنج است ضمن اینکه اجرای دقیق آن دشوارترین است. هر شطرنج‌باز این تجربه را دارد، حمله‌ای که به نظر امیدوار کننده است ولی به ثمر نمی‌رسد و ضدحمله‌ای حریف در مسیر اجرای خود همه‌ی معادلات او را برهم زده است. کتاب فوق‌العاده‌ی *ولادیمیر ووکوویچ* با عنوان «هنر حمله در شطرنج» تلاشی قابل تأمل برای شرح این واقعیت است که چرا برخی حملات موفق می‌شوند و برخی دیگر به هدف خود نمی‌رسند. نویسنده در محتوای کتاب بارها اشاره می‌کند که در شطرنج نمی‌توان همه‌ی وقایع را در چهارچوب مجموعه‌ای از قوانین جای داد، اما اصول کلی که وی در این کتاب وضع می‌کند راهنمای بسیار خوبی برای «زمان حمله» و چگونگی اطمینان از «حداکثر شанс موفقیت» آن ارائه می‌دهد.

طبق روال دیگر کتاب‌های کلاسیکی که ویرایش کردہ‌ام، در اینجا در فرصتی کوتاه شرحی از چگونگی تهییه این ویرایش جدید ارائه خواهم داد. اولین و مهمترین کاری که انجام گرفت ثبت حرکات به شیوه‌ی جبری در کتاب بود. علاوه بر این ۱۲۸ نمودار به مجموعه‌ی قبلی اضافه کردم و در برخی موارد، جایی که مناسب به نظر می‌رسید، حرکات بیشتری از بازی‌های نقل شده اضافه کردہ‌ام (به عنوان مثال، به جای درج «سفید در ده حرکت بعدی برنده شد»، شرح و نتیجه‌ی واقعی حرکات بعدی آن بازی را آوردہ‌ام). متن ترجمه‌ی انگلیسی را اندکی ویرایش کردم و شیوه‌ی نمایش واریانت‌ها در قالب شاخه‌ها را مطابق با روش جاری تغییر داده‌ام. فهرست بازی‌های انتهایی کتاب فقط شامل بازی‌های کامل بود که گزینده‌ی بازی‌ها نیز بدان افزوده شد. در دو بازی کامل شامل بازی آخین – اسزتالوس و آخین – کموج ترتیب حرکات ارائه شده را با تفسیرهای آورده شده در کتاب‌های بعدی مطابقت و هماهنگ کردم.

در لابه‌لای متن تعدادی آنالیزهای تحلیلی خود را به شکلی کاملاً قابل تشخیص اضافه کردہ‌ام (با علامت \clubsuit در کادر خاکستری مشخص شده‌اند). امیدواریم خوانندگان این نتیجه را نگرفته باشند که تحلیل‌های ووکوویچ نامناسب بوده چون قطعاً اینگونه نبوده است. واقعیت این است که بسیاری از نویسنندگان تمایل دارند تفسیر بازیکنان معروف را بدون نقد نقل قول کنند اما ووکوویچ استعداد خود را به کار انداخته و همه‌ی پوزیسیون‌ها را مورد تجزیه و تحلیل دقیق خود قرار داده که در اغلب آن‌ها نتایج حیرت‌انگیزی نیز ایجاد شده است. در بازی مشهور آخین – باتوینیک، ناتینگهام ۱۹۳۶، او مشکلی در تفسیرهای آخین پیدا می‌کند که بسیاری از مفسرین مسابقه متوجه آن نشده‌اند و همان چیزی را که آخین گفته عیناً پذیرفته و در کتاب تفسیر خود منتشر کردہ‌اند. به دلیل تجزیه و تحلیل زیاد بهناچار لغزش‌هایی بیش از حد متعارف دیده می‌شود اما شخصاً بیشتر یادداشت‌های اصلی وی را نسبت به بازگویی‌های بی‌مزه‌ی ایده‌های بکر او، ترجیح می‌دهم.

به هر ترتیب در کیفیت این اثر ماندگار هیچ بحثی وجود ندارد و این اصول کلی ووکوویچ است که در میدان نبرد حقیقی برای بازیکنان بسیار ارزشمند هستند.

راهنمای علائم استفاده شده در متن کتاب

	شاه
	وزیر
	رخ
	اسپ
	فیل
0-0	قلعه در جناح شاه
0-0-0	قلعه در جناح وزیر
X	گرفتن
+	کیش
++	کیش دوگانه
#	مات
1-0	سفید پیروز شد
0-1	سیاه پیروز شد
½-½	تساوی
!	حرکت خوب
!!	حرکت درخشنان
?	حرکت بد
??	اشتباه فاحش
!?	حرکت جالب
?!>	حرکت مشکوک
+->	برتری قاطع سفید
±>	برتری واضح سفید
±=>	برتری اندک سفید
=>	تعادل
->	برتری قاطع سیاه
¬>	برتری واضح سیاه
¬¬>	برتری اندک سیاه
∞	وضعیت نامعلوم
∞∞	جبران به ازای نیرو
↑	همراه با ابتکار عمل

www.achmazstore.ir

مقدمه‌ی نویسنده

یافت، چون همراه با درک پوزیسیونی بیشتر مبانی کمال در تکنیک‌های دفاعی نیز فراهم آمده بود. با این حال این تغییر در نگرش، دوره‌ی جدیدی به همراه داشت که در آن کاپابلانکا و به ویژه آخین تکنیک حمله و بیش از همه «حمله» به موقعیت قلعه‌رفته‌ی شاه را که دقیقاً بر اساس قواعد بازی پوزیسیونی بنا شده بودند کامل کردند. همراه با آخین سبک بازی تهاجمی و دینامیک به اوج خود رسید.

در دوره‌ی بعد از آن چرخشی در این جریان مشاهده شد که در آن تمايل به پرهیز از خطرکردن در جریان حمله‌ی مستقیم و گرایش به سمت جست‌وجوی شیوه‌های جدید بازی وجود داشت. دلیل اصلی این چرخش سبک بازی را نمی‌توان در هیچ‌یک از نقاط ضعف ذاتی سبک حمله دانست، بلکه تنها دلیل ریشه‌ای آن، یک حقیقت ساده است که باید به شرایط مسابقات امروزی و کنکاش مدام در روش‌های گشایشی مفیدتر و سودمندتر مرتبط دانست. اکنون باید درک کرد که تئوری جاری گشایش‌ها نشان‌دهنده‌ی توسعه‌ی دقیق همان ایده‌های نیمزورویچ در خانه‌های مرکزی است. در این‌باره هنوز مجھولات زیادی برای یافتن وجود دارند و همچنان فرصت‌های زیادی برای نوآوری هست. به همین سبب استادان بزرگ همچنان تمايل دارند به شدت به موضوع گشایش پردازند و سبک «اولویت با امنیت^۱» را انتخاب کنند.

احتمالاً وقتی دوره‌ی این نوآوری‌ها به پایان رسد، سوژه‌ی حمله دوباره خودنمایی خواهد کرد. حتی ممکن است زمانی فرارسد تا اصولی که بر مبنای آن آخین حمله خود را بنا نهاده بود کاملاً درک شوند و آن ایده‌هایی در مورد آخین بارقه‌ای از نبوغ جلوه می‌کرد جنبه‌ی ف

بازی شطرنج بر اساس اجرای عملیات مختلفی بنا شده و هر عملیاتی که همراه با نهاده باشد، یعنی «حمله» به معنای گستردگی آن باشد ویزگی برجسته‌ی آن محسوب خواهد شد. از دید ظاهر بیرونی بازی شطرنج درگیری میان دو بازیگن است.

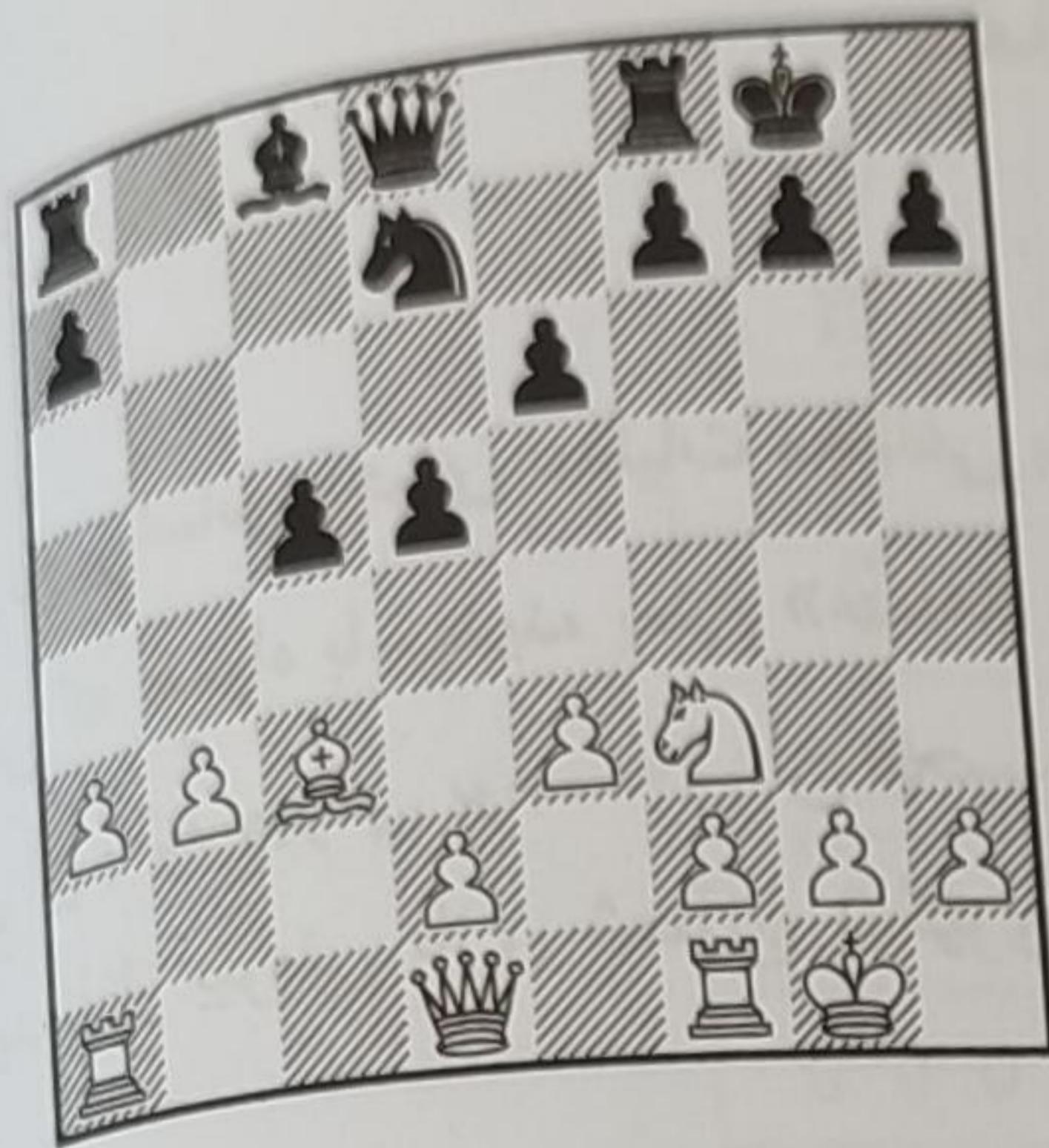
به عنوان یک قاعده، هدف نهایی مات کردن شاه حریف و اجرای عملیاتی با همین مقصد است که می‌تواند مستقیم یا غیرمستقیم باشد و به طور خلاصه به آن «حمله» یا «حمله‌ی ماتی» گویند که موضوع اصلی این کتاب است.

حمله به عنوان مهمترین عملیات شطرنجی و عنصر اصلی بازی در دوران باستان مدنظر قرار گرفته و در تمام مراحل پیشرفت بازی در اشکال مختلف و ایدئال خود ظاهر شده است. علاوه‌براین حتی می‌توان گفت اصلاحاتی که در قوانین شطرنج در طول تاریخ اعمال شده همه در جوایز افزایش و تحریک فرصت‌های حمله بوده است.

اصلاحات بزرگی که در سال ۱۴۸۵ در قوانین شطرنج ایجاد شد به ایجاد شطرنج مدرن اروپایی منجر شده که در راستای ایجاد فرصت‌های جدیدی برای حمله بود و سرآغاز دوره‌ی توسعه‌ی غنای تکنیکی شطرنج بود.

حدود سه قرن در تاریخ شطرنج، در بازی بازیگنان بزرگ حمله بر دفاع چیرگی داشت و استادی در آن زمان به معنای مهارت در اجرای حمله بود. این فیلیدور بود که اولین ایده‌های پوزیسیونی را خلق کرد و توانست با کمک آن‌ها استراتژی دفاعی پخته‌تری را شکل دهد. قرار بر این بود این ایده‌ها یک قرن بعد توسط قانون‌گذاری نابغه به نام ویلهلم اشتاینیتس تبیین گردند.

در دوره‌ی کلاسیک شطرنج از مورفی تا اشتاینیتس و در ادامه تا لاسکر، ارزش و جایگاه حمله به تدریج کاهش

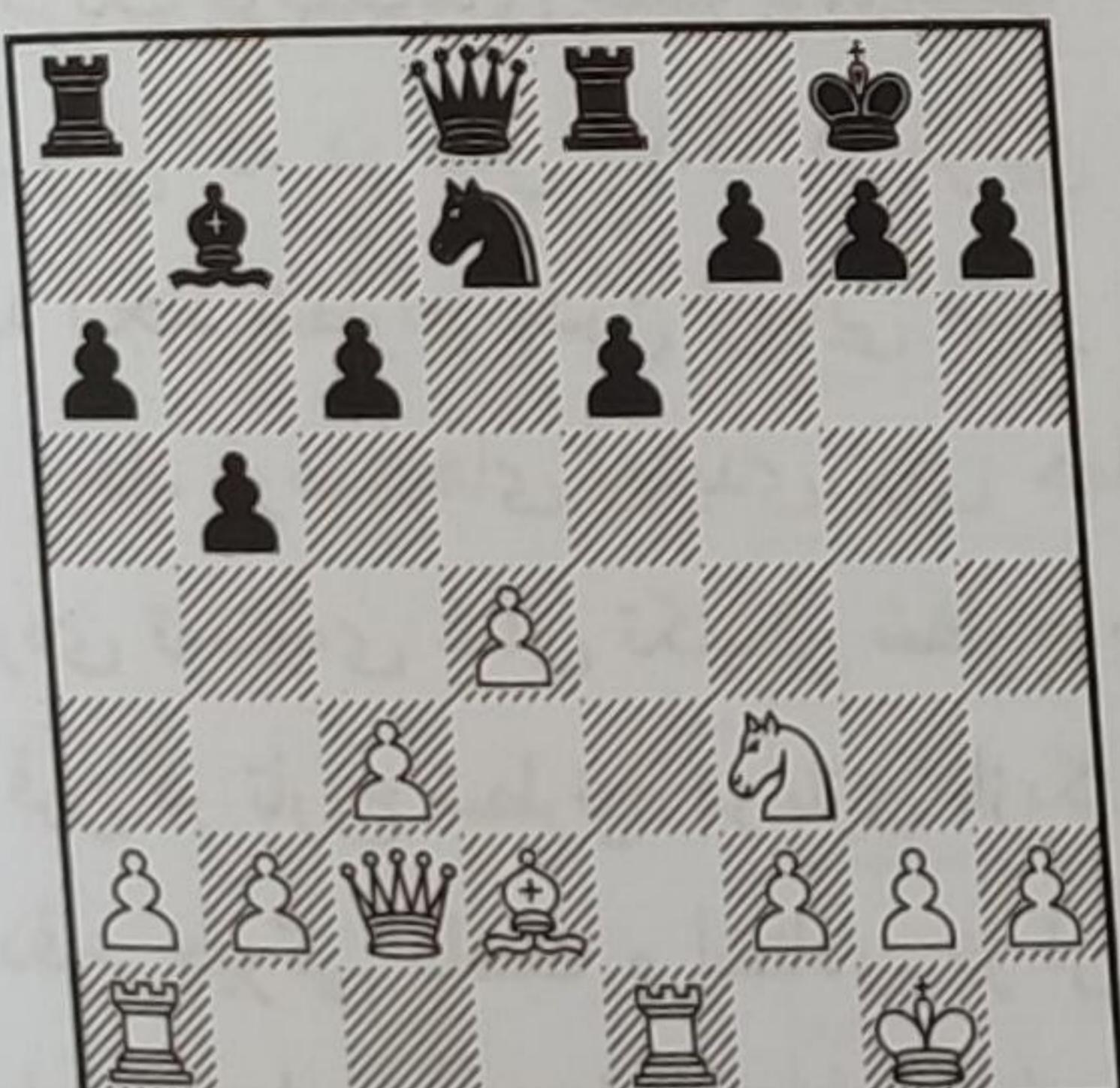


نمودار (۱)

پیاده را نمی‌توان با اسب پس گرفت چون بعد $d5 \dots e5$ ۲. سفید با حمله‌ی دوگانه $d4 \dots d5$ همزمان ۳. اسب بی‌دفاع و مات در $g7$ حمله‌ی می‌کند.

۲. اقدام مهاجم تهدید مستقیم علیه شاه حریف است اما دفاع در مقابل می‌تواند مثلاً در قالب از دستدادن ماتریال یا تضعیف پوزیسیون خویش به عنوان نوعی غرامت تهدید فوق را دفع کند. در حقیقت بیشتر انواع حمله در شطرنج در این گروه بسیار بزرگ قرار می‌گیرند.

پوزیسیون زیر مثال ساده‌ای در این مورد است:



سفید حرکت $1. \text{g}5$ را انجام داد و تهدید مات در $b7$ کرد. سیاه برای پاسخ سه گزینه دارد: ۱... $\text{g}6$, ۱... $\text{f}6$, ۱... $\text{f}8$.

اگر $1... \text{g}6$ کند سفید $2. \text{e}4$ همراه با تهدید $d6$ و $d5$ گرفتن یک تمپو را دارد. اما طرح اصلی سفید حمله‌ی بعدی بر اساس ضعف خانه‌های سیاه رنگ اطراف شاه

این تویی عوایق حمله به خود گیرد.
 احتمالاً بحث درباره‌ی این پرسش‌ها در بخش پایانی کتاب و پس از آشنایی اولیه با اصول کلی حمله، ساده‌تر خواهد بود.

باید به این فکره اشاره کرد که اکنون گروه بسیار بزرگی از بازیکنان شطرنج هستند که دیگر نه مبتدی و نه استاد شکار امتیاز بازی، بلکه تنها بازیکنانی هستند که به دنبال زیبایی شطرنج می‌باشند. بازی تهاجمی برای این بازیکنان جذاب‌تر از تکنیک‌های پوزیسیونی است و بدون هراس از خطرگردن، به حمله‌ی خود ادامه می‌دهند چون خوب می‌دانند درباره‌ی رقابت طوفانی آن‌ها قرار نیست در کتاب‌های توریک نظری درج شود.

پس چرا چنین بازیکنانی نباید با اصول کلی حمله آشنا شوند و چرا نباید در آن سبک بازی که احساس راحت‌تری دارند خود را کامل‌تر کنند؟

www.achmazstore.ir

به هر فرآیندی که شامل تهدید مستقیم یا غیرمستقیم علیه شاه حریف باشد، حمله گویند. بر این اساس حمله را می‌توان به سه گروه زیر تقسیم‌بندی کرد:

۱. فرآیندی که هدف اصلی آن در اصل حمله به شاه نیست، اما احتمال چنین اقدامی همواره در ماهیت پوزیسیون نهفته است. تهدیدهای مختلفی در حال شکل‌گیری است و دست‌کم امکان حمله به شاه در یکی از شاخه‌های موجود مقدور و پنهان است.

در این باره می‌توان پوزیسیون نمودار (۱) را در نظر گرفت: در این وضعیت سفید حرکت پوزیسیونی و طبیعی $1. \text{d}4$ خود را انجام داد که آشکارا نشانه‌ای از حمله به شاه در خود ندارد اما در یکی از شاخه‌های ناشی از آن عناصر ماتی مشاهده می‌شود.

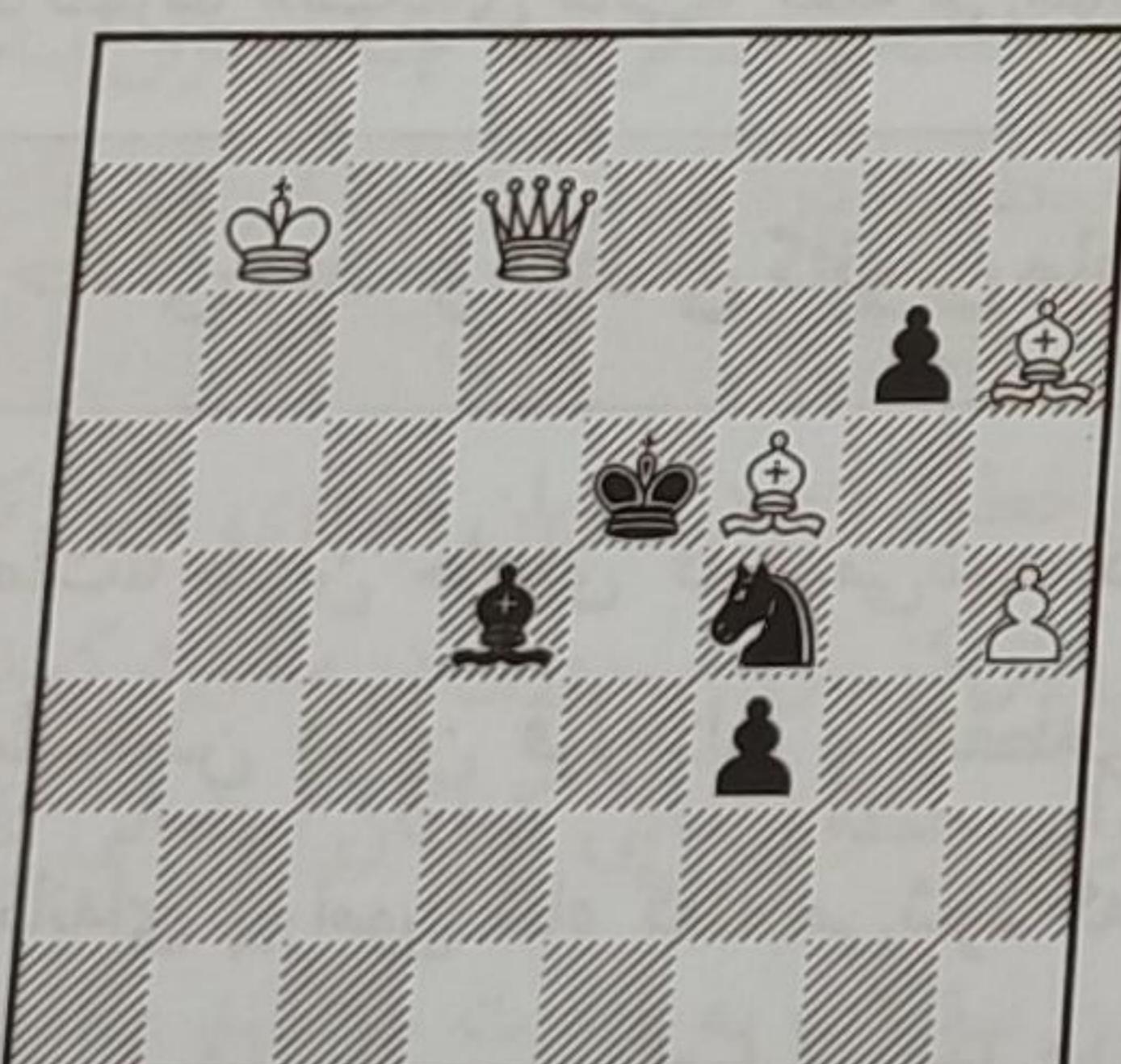
عنی اگر سیاه بی‌دقیقی کند و مثلاً با $? \text{b}7$ ۱... $\text{b}7$ پاسخ دهد با $2. \text{dxc}5$ روبرو می‌شود و یک پیاده از دست می‌دهد.

الگوهای پایه‌ی ماتی

برای تحقیق حالت مات باید مانع حضور شاه در ۹ خانه شد اگر در مرکز صفحه باشد، ۶ خانه اگر در حاشیه و ۴ خانه اگر در گوشی صفحه باشد. برخی از این خانه‌ها احتمالاً توسط مهره‌های خودی حامی شاه اشغال شده‌اند و باقی خانه‌ها باید توسط اثرباری سوارها و پیاده‌های مهاجم کنترل شوند. اگر همه‌ی خانه‌های اطراف شاه اشغال شده باشند یعنی برخی با مهره‌های خودی و برخی دیگر «در معرض کیش» باشند و همزمان خانه‌ای که شاه در آن قرار دارد نیز در معرض کیش باشد و امکان دفاعی در برابر آن وجود نداشته باشد، شاه در وضعیت کیش و مات قرار گرفته است.

این موضوع کاملاً شناخته شده است و شاید شروع بحث از این «الگوی پایه» یا «آناتومی مات»، پیش‌پافتاذه به نظر رسد، اما در حقیقت برخی قواعد ابتدایی تنها بر **www.achr**

در پوزیسیون بعدی نوبت حرکت با سیاه است و نمی‌تواند مانع مات در چهار شاخه‌ی مختلف شود:



سیاه با تهدید # $\text{g7}\#$. 2. روبه روست. (اولین الگوی ماتی)
اگر او 1... f6 کند، با حرکت # $\text{g7}\#$. 2. روبه رو خواهد شد. (دومین الگوی ماتی)

با حرکت دادن اسب با 2.7×10^6 روبه رو خواهد شد
(سومین الگوی ماتی)

حریف و فاشی از حرکت $g6$... است.
اگر سیاه $1... f6$ کند بیشک سفید به بازی حمله‌ای خود ادامه خواهد داد و مثلاً با $2. f4$ و تدارک $\#e5$ را خواهد کرد.
اما اگر سیاه $1... f8$ کند، بازی تهاجمی نوید موفقیت تدارد و سفید به گزینه‌ی جایگزین پوزیسیونی قناعت و $2. \#e4$ می‌کند. بنابراین سیاه واقعاً نمی‌تواند مانع $2. \#c5$ بعدی سفید شود که پس از آن اسب در $2. \#c5$ موقعیت بسیار نیرومندی دارد و موقعیت فیل سیاه در $2. \#c7$ را تضعیف خواهد کرد.

۳. مهاجم در اجرای حمله‌ی ماتی خود مصمم است و به شرطی که در حصول مات شاه اطمینان داشته باشد در این راه حتی ماتریال قابل توجهی نیز قربانی می‌دهد. در واقع این نوع سوم، بالاترین درجه‌ی حمله را داراست.

اما اگر موقعیت قلعه‌ی شاه را مبنای ارزیابی خود قرار دهیم، به سبک دیگری می‌توان انواع حمله را دسته‌بندی کرد:

۱. حمله قبل از قلعه رفتن؛ یعنی حمله به شاهی که هنوز به قلعه نرفته است
 ۲. حمله بعد از قلعه رفتن شاه

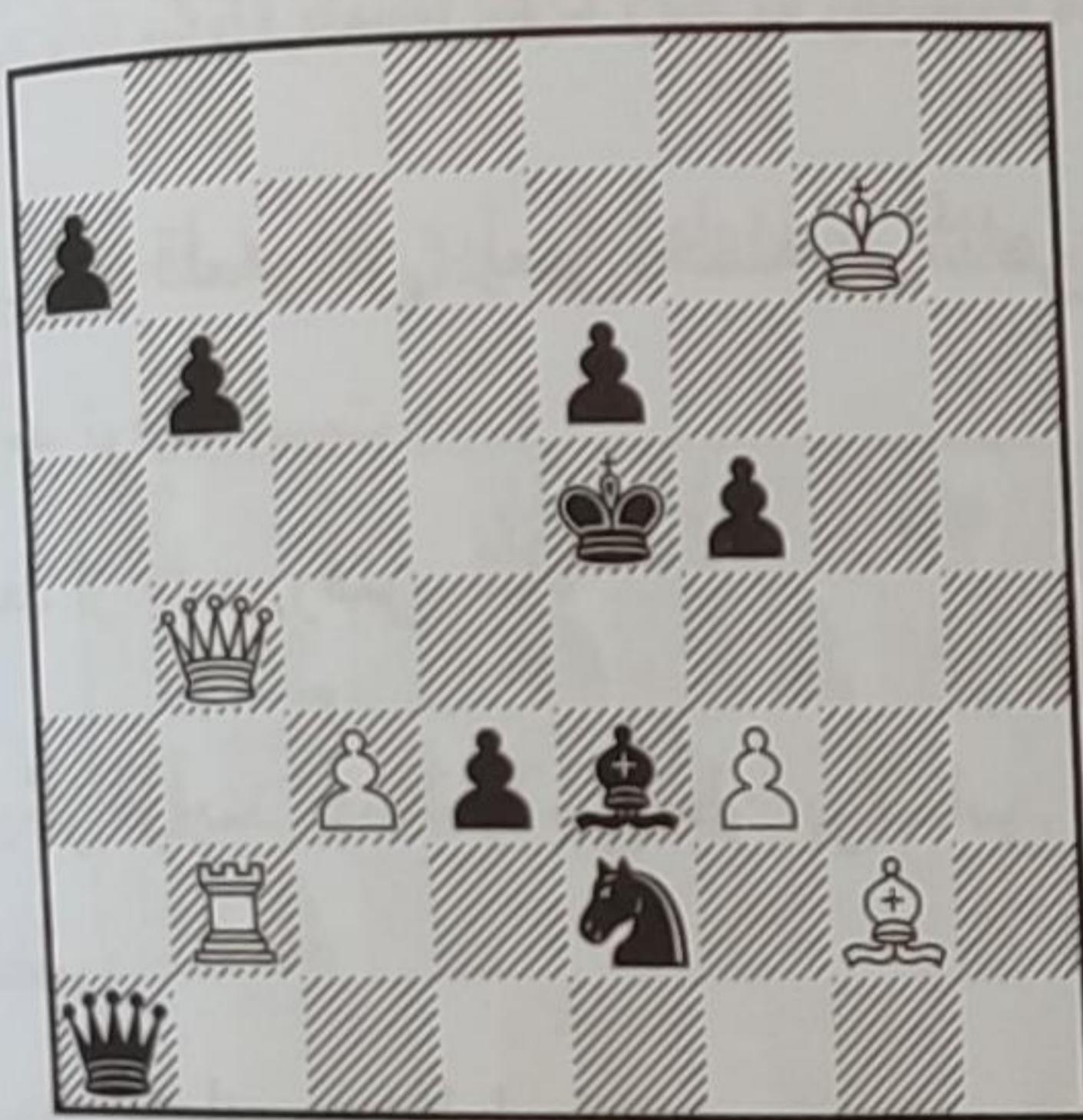
از سوی دیگر فرآیند حمله را می‌توان بر اساس فاکتورهای مختلفی نظیر:

نوع الگوهای ماتی، نقاط کانونی حمله، انواع آرایش ساده‌ی سوارها، ستون‌ها، عرض‌ها و قطرها، انواع ساده‌ی قربانی، همچنین مرحله‌ای از حمله که در آن قرار گرفته‌ایم، شرح داد. استفاده از این فاکتورها بر پایه‌ی میزان فضای ماتریال و ضرب‌آهنگ حمله به ما کمک خواهند کرد تا آرایش قوای خود را طوری تنظیم کنیم تا اثربخشی هر یک از آن‌ها نمایان گردد.

مات می‌کند و بنابراین به این خانه « نقطه‌ی کانونی » گویند. اما اگر سیاه حرکت دیگری کند، به عنوان « نقطه‌ی کانونی » استفاده نخواهیم بود که در این حالت دیگر از این « نقطه‌ی کانونی » استفاده نخواهیم کرد.

همیشه برای اجرای موفقیت‌آمیز یک حمله ماتی، بیشتر برای آماده‌سازی شبکه‌ی ماتی تمرکز بر روی « نقطه‌ی کانونی »، برسی کنکاش الگوهای احتمالی مات بسیار مفید است. در بسیاری از موارد پاکسازی « نقطه‌ی کانونی » مهم خواهد بود بدین ترتیب که کنترل هر یک مهره‌ی حریف بر روی خانه‌ای که به عنوان « نقطه‌ی کانونی » در جریان حمله در نظر گرفته شده باید حذف گردد.

فرندووار ریز مدلی از این مورد را می‌توان مشاهده کرد.



در اینجا نوبت حرکت با سفید است و به درستی متوجه شده که خانه‌ی d4 نقطه‌ی کانونی بالقوه‌ی مات است. اگر کنترل همزمان فیل و اسب سیاه را بتواند حذف کند وزیر سفید با حضور خود در این خانه مات خواهد کرد. بنابراین سفید نقطه‌ی کانونی d4 را به شکل زیر پاک می‌کند:

1. $\mathbb{Q}xe2$

1... $dxe2$

(ابتدا اسب را حذف می‌کند)

در حالی که اگر $1... gxf5$ با ادامه‌ی 2. $\mathbb{Q}g7+ \mathbb{K}e4$ 3. $\mathbb{R}xf5$ رویه‌رو خواهد شد. (چهارمین الگوی ماتی)

به صورتی نهایی یا پوزیسیون مات، « الگوی ماتی » گفته می‌شود و این اصطلاح به ویژه زمانی مفید است که چنین الگویی ارزش یادآوری و تکرار داشته باشد. هر الگوی مات می‌تواند « متدالول » typical (الگویی که بارها استفاده خواهد شد) و یا « نامتدالول » atypical باشد.

اگر همه‌ی خانه‌های اشاره‌شده در اطراف شاه تنها یک بار با هر یک از تو یا چند مهره‌ی مهاجم پوشش داده شوند (همیوشانی کنترل خانه نداشته باشیم) با یک مات ناب (یا الگوی مات ناب) رویه‌رو هستیم. بنابراین 1... $\mathbb{Q}e2$ 2. $\mathbb{R}e6#$ 1... $\mathbb{Q}f6#$ 2. $\mathbb{Q}g7#$ چنین نیست در صورتی که اگر فیل f5 در صحنه حضور نداشت می‌توانست یک مات ناب باشد. در حقیقت

از اصطلاح « مات ناب » بسته‌درآمد مسئلهٔ شطرنج استفاده می‌شود و در بازی عملی کاربرد زیادی ندارد.

در الگوهای ماتی که تا حال دیدیم برخی از خانه‌های فرار شاه توسط مهره‌های خودی اشغال شده بودند و بقیه توسط مهره‌های مهاجم پوشش داده شده‌اند. در مجموع به این فاکتورها « شبکه‌ی ماتی » گفته می‌شود.

خانه‌ی مات و نقطه‌ی کانونی مات

« خانه‌ی مات » به آن خانه‌ای گفته می‌شود که شاه در لحظه‌ی مات شدن در آن قرار دارد و « نقطه‌ی کانونی مات » به خانه‌ای پیرامون شاه گفته می‌شود که مهره‌ی حریف (به غیر از شاه، اسب و پیاده) از آنجا شاه را مات کرده است.

بنابراین در دیاگرام بالا بعد از 1. $\mathbb{Q}e2$... $\mathbb{K}e6$ نقطه‌ی کانونی مات است، چون وزیر از این نقطه‌ی پیرامونی شاه را مات می‌کند. به همین ترتیب بعد از 2. $\mathbb{Q}g7+ \mathbb{K}e4$ 1. $gxf5$ وزیر از خانه‌ی پیرامونی d4



(حمله) در شطرنج ابزاری کارآمد برای چیزگی بر حرف و از جذابیت‌های میدان نبرد است، زیرا هنگامی که موضوع «دفع» به میان می‌آید همزمان تکاپویی دوسویه پدیدار می‌شود و در این جاست که سواریویی شکفت‌انگیز و تماشایی به نام «تلاش برای رستگاری» شکل می‌گیرد.

ولادیمیر وکوویچ استاد فرهنخه کروات در این اثر ارزشمند با بررسی‌های روشنگرانه‌ی الگوهای پریپیشامد در حمله و شرح جزئیات و پیش‌شرط‌های تئوریک آنها کوششی شایان بر مفهوم سالی و تثیت آموزه‌ها در ذهن مخاطب دارد. موضوع مهم دیگر این که آگاهی‌های حاصله در وضعیت‌های مشابه آتی، قابل تعمیم و استفاده می‌باشند.

اشاره به سیر تحولی رویکرد استادان نیزگ و فهرمانان دوره‌های مختلف شطرنج جهان در رابطه با موضوع اصلی این کتاب می‌تواند تأثیرات مانندگاری بر نظم و ساختار ذهنی خواننده داشته باشد. دغدغه‌مندی نویسنده نسبت به آینده شطرنج و همچنین ترغیب نسل‌های جدیدتر به تلاش برای ایجاد تحول سازنده در «هز حمله در شطرنج» نیز مژده قدردانی است.

دکتر جان نان استاد بزرگ اندیشه‌مند شطرنج جهان، با رعایت کامل آینه اخلاق علمی، نقطه‌نظرات سازنده‌ی خود را به گونه‌ای پیش‌روی مخاطب قرار می‌دهد که ضمن برانگیخته شدن هوشیاری درک بهتری از مطالب صورت پذیرد و نیز ارزش‌های این کتاب بی‌نظیر بهتره‌ای دلپذیر پاس داشته شود.

احسان قائم مقامی



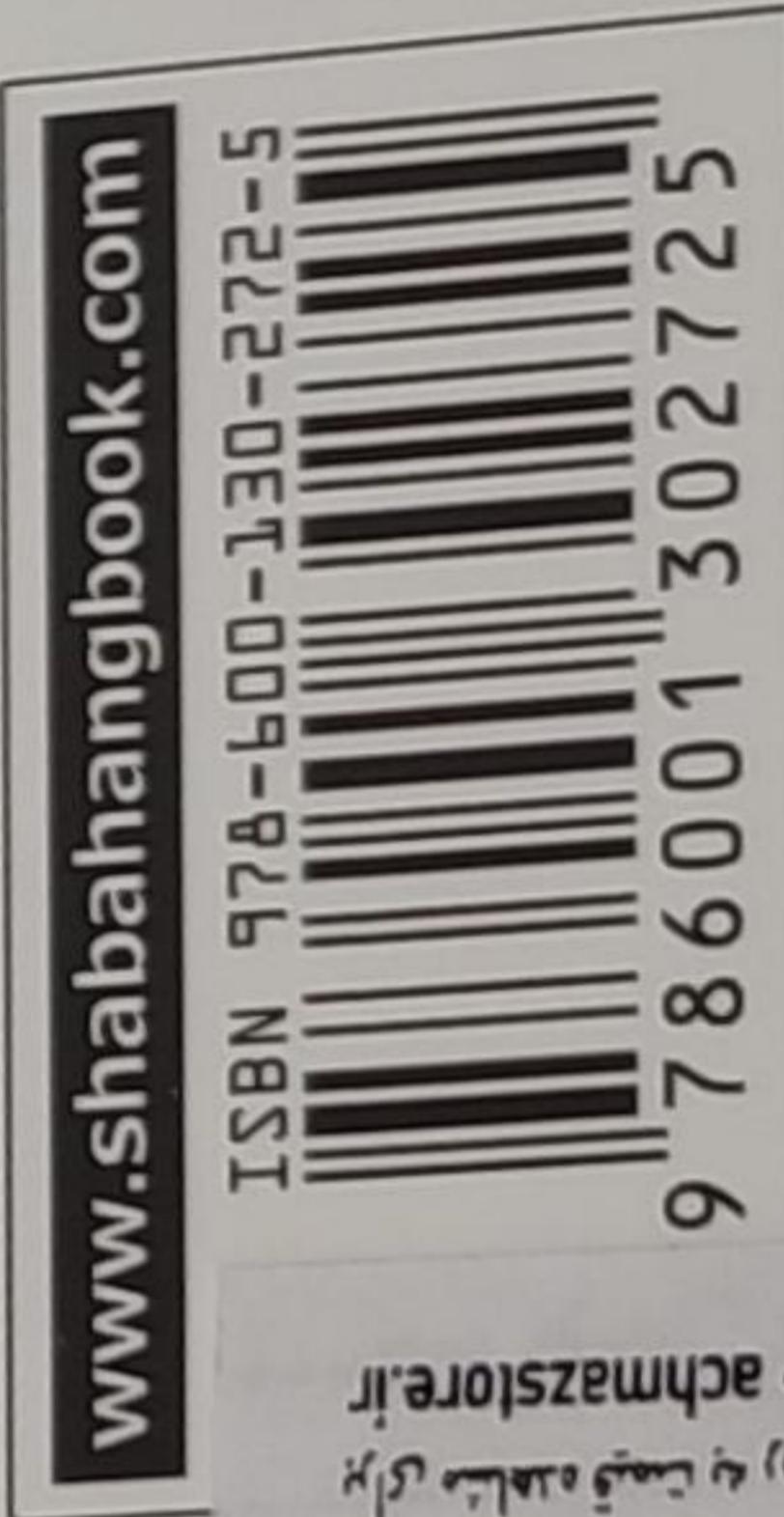
www.shabahangbook.com



shabahang_pub



Shabahang_books
info@shabahangbook.com



انتشارات شبانگ